

NEWSLETTER

(indirizzo: [aisbnews@gmail.com](mailto:aisbnews@gmail.com))

Redazione: Donatella Bucca; Francesco D'Aiuto; Luigi D'Amelia

EDIZIONE DEL 15 GENNAIO 2023

SOMMARIO:

A. EVENTI

[1]. ANAMED LIBRARY TALK: CHRISTINE PHILLIOU AND FIRUZAN MELIKE SUMERTAS: "'HIDING IN PLAIN SIGHT': THE ISTAN'POLIS' COLLABORATIVE, RECONSTRUCTING THE GREEK COMMUNITY OF 19TH AND EARLY 20TH CENTURY ISTANBUL" (03.01.2023)

[2]. HYBRID ON-LINE WORKSHOP: "REALISM IN HAGIOGRAPHY" (KOELN, 12-13.01.2023)

[3]. CLASSICAL SUMMER SCHOOL / AMERICAN ACADEMY OF ROME (ROME, 19.06-21.07.2023; APPLICATION DEADLINE: 15.01.2023)

[4]. NEWMAN SEMINAR IN LATE ANTIQUE AND BYZANTINE CULTURE SPRING PROGRAMME 2023 (UPPSALA, 18.01-24.05.2023)

[5]. ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LO STUDIO DELLA SANTITA', DEI CULTI E DELL'AGIOGRAFIA: "CANTIERI AISSCA 2023" (25-27.01.2023)

[6]. ON-LINE HAGIOGRAPHY COLLOQUIUM: LUIGI D'AMELIA, "L'UFFICIATURA LITURGICA DI GIOVANNI EUGENICO PER S. IOASAF: L'INNOGRAFIA AL SERVIZIO DELLA CAUSA ANTI-UNIONISTA / JOHN EUGENIKOS' LITURGICAL OFFICE FOR ST IOASAF: HYMNOGRAPHY AT THE SERVICE OF THE ANTI-UNIONIST CAUSE" (ZOOM, 31.01.2023)

[7]. SECOND INTERNATIONAL CONFERENCE ON EARLY CHRISTIAN LITERATURE, LATE ANTIQUE AND BYZANTINE HAGIOGRAPHY: "IMITATIONES CHRISTI AND WOMEN MARTYRS" (VALENCIA, 04-07.09.2023): CALL FOR PAPERS (SUBMISSION DEADLINE: 15.02.2023)

B. PUBBLICAZIONI

[1]. "BYZANTINO-SICULA" VIII: "IL RISORGIMENTO GRECO E L'ITALIA. FORME E LIVELLI DI RICEZIONE DURANTE IL XIX SECOLO" (2022)

[2]. "GALENOS" 15 (2021)

[3]. "RIVISTA DI STUDI BIZANTINI E NEOELLENICI", n.s. 58 (2021) [2022]

C. NOTIZIE

[1]. POSITION: RESEARCH ASSISTANT / UNIVERSITY OF COLOGNE (APPLICATION DEADLINE: 15.01.2023)

[2]. DUMBARTON OAKS ONE-MONTH RESEARCH AWARDS (APPLICATION DEADLINE: 15.03.2023)

[3]. "CATALOGUS TRANSLATIONUM LATINO-GRAECARUM" (CTLG): ONLINE DATABASE

---

#### A. EVENTI

---

[1]. ANAMED LIBRARY TALK: CHRISTINE PHILLIOU AND FIRUZAN MELIKE SUMERTAS: "'HIDING IN PLAIN SIGHT': THE ISTAN'POLIS' COLLABORATIVE, RECONSTRUCTING THE GREEK COMMUNITY OF 19TH AND EARLY 20TH CENTURY ISTANBUL" (03.01.2023)

Da: ANAMED (anamed@bulten.ku.edu.tr)

ANAMED Library Talk:

Christine Philliou, Firuzan Melike Sumertas

Hiding in Plain Sight: The Istan'Polis' Collaborative, Reconstructing the Greek Community of 19th and early 20th century Istanbul

ANAMED Library Talks organized by the ANAMED Library continues in 2023. Our January hosts are Christine Philiou and Firuzan Melike Sumertas.

In the talk titled as "Hiding in Plain Sight: The Istan'Polis' Collaborative, Reconstructing the Greek Community of 19th and early 20th century Istanbul" the speakers will discuss about how the Collaborative came to be, the scholarly questions they are addressing, the need for such a project both for scholarly and public domains, and the Digital Humanities methodologies they are developing to realize the project. They founded the Istan'Polis' Collaborative in 2020 to serve as an online hub for studies on the spatial/physical and demographic aspects of the Rum/Greek Orthodox presence in Istanbul between 1821 and 1923 and have been developing a range of Digital Humanities projects that link up to it. They will also discuss the range of archival sources they have been using and the ways they have been discussing and processing those sources together. Haris Theodorelis-Rigas will be the moderator of the talk. The talk will be in English and will take place online.

Date: 03.01.2023

Time: 18:00-20:00

Registration link: <https://bit.ly/3FZId62>

---

[2]. HYBRID ON-LINE WORKSHOP: "REALISM IN HAGIOGRAPHY" (KOELN, 12-13.01.2023)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Saints lives, martyrdoms, and miracle stories comprise a large and challenging body of primary source material for historians of the First Millennium and Middle Ages. Elements of these texts resemble historiography, but these are blended with subjective experience, mystical truth, and theology. Modern scholars interested in Late Antiquity and the Middle Ages -- and particularly scholars who do not come from cultural backgrounds where the veneration of saints is part of their personal lived experience -- are faced with difficult questions. Can one confidently differentiate "fact" from "fiction" among the mundane and miraculous details in hagiography? Is it possible to read and interpret these texts as coherent works according to the shared understanding of their pious ancient or medieval writers and readers?

The workshop will bring together a group of pre-circulated papers which focus on the setting of hagiography (broadly defined), viewing its diverse literary components as part of a realistic structure and narrative. By focusing on the theme of realism within hagiographical texts, the papers given in this workshop will provide a collection of perspectives about how to read and interpret such narratives. These contributions will form a collection of conceptual tools which will be helpful for students and historians alike in analyzing hagiography-like sources.

With contributions from

Stephanos Efthymiadis (Keynote) - Niels De Ridder – Giulia Gollo – Sven Guenther – Christian Hoegel – Mihail Mitrea – Leif Inge Ree Petersen – Daria Resh – Julie Van Pelt – Marijana Vukovic – Julia Weitbrecht – Douglas Whalin

Place and Time: International House, Kringsweg 6, 50931 Koeln and virtual  
12./13.01.2023

Programm

Thursday

Session 1

09.15 Sven Guenther – Framing taxes in Theodoret of Cyrrhus' Religious History  
10.00 Douglas Whalin – Realistic miraculous landscapes from Late Antique Syria

Session 2

11.15 Leif Inge Ree Petersen – Warfare and society in hagiography  
12.00 Julie Van Pelt – Magic and fiction in Greek hagiography: real and unreal wonders

Session 3

14.30 Christian Hoegel – The saint as a young person: pre-conversion portraits in Greek/Byzantine hagiography  
15.15 Niels De Ridder – Stereotypes or individuals? Jewish characters in middle Byzantine hagiography  
16.00 Julia Weitbrecht – Paradisiacal evidence: materiality and temporality in the legend of the True Cross

Keynote Lecture

17.00 Stephanos Efthymiadis – Realism in middle and late Byzantine hagiography

Friday

Session 4

09.15 Daria Resh – What is in the bath? Space and ritual in the Byzantine legends of St Barbara  
10.00 Giulia Gollo – Writers as painters, texts as (colourful) icons: the life of St Blasios of Amorion (BHG 278)

Session 5

11.15 Mihail Mitrea – 'Glorified from above': the miraculous as legitimizing device in late Byzantine hagiography  
12.00 Marijana Vukovic – The Principle of minimal departure and the 'realistic' in hagiography: weather in Byzantine and Old Slavonic saints' stories

---

[3]. CLASSICAL SUMMER SCHOOL / AMERICAN ACADEMY OF ROME (ROME, 19.06-21.07.2023; APPLICATION DEADLINE: 15.01.2023)

Da: American Academy in Rome ([events@aarome.org](mailto:events@aarome.org))

Now in its one hundredth year, the Classical Summer School is a five-week course taking place June 19–July 21, 2023. The program is designed to provide qualified graduate students and middle school, high school, and college/university teachers with a well-founded understanding of the growth and development of the city of Rome through a careful study of material remains and literary sources. Exceptional undergraduate applicants will be considered in rare circumstances.

The school's director is Sanjaya Thakur, the Judson Bemis Professor in the Humanities and Professor of Classics at Colorado College.

The deadline to apply is January 15, 2023; there is no application fee. The Academy offers numerous scholarships that range from 1,500 to 4,500 dollars. Please visit our website to learn more about the program and its funding opportunities:

<https://www.aarome.org/apply/academic-programs/2023-classical-summer-school>

Applicants will be notified of acceptance into the program by the end of March 2023. Scholarships from AAR will also be awarded by the end of March 2023.

---

#### [4]. NEWMAN SEMINAR IN LATE ANTIQUE AND BYZANTINE CULTURE SPRING PROGRAMME 2023 (UPPSALA, 18.01-24.05.2023)

Da: Barbara Crostini ([barbara.crostini@newman.se](mailto:barbara.crostini@newman.se))

#### The Newman Research Seminar in Late Ancient and Byzantine Cultures

The Newman Seminar in Late Ancient and Byzantine Cultures aims to create a forum for open discussion about Christian history and cultures by providing an opportunity for informal peer review of articles in preparation, book and thesis chapters, project proposals and conference papers on any topic pertaining to this field, broadly defined. Expertise of core members includes Greek and Latin languages, biblical and patristic studies, ancient philosophy, early church history, art history, palaeography, and Byzantine/Medieval studies.

The seminar has a collaboration with the Biblical Exegesis research seminar at Uppsala University and with the Lund Patristics Seminar. We also welcome the possibility of organizing joint conferences.

Human culture is never solely fact, nor solely fiction, but includes whatever the human mind and spirit produce, including texts, images, liturgies, manuscripts and material culture. A critical analysis and contextualization of late antique and medieval arts and literatures should underpin our understanding of the history of Christian traditions. It provides apt connections to our experience of the present world. Inter-cultural perspectives are encouraged, demonstrating exchanges between classical and biblical worlds, as well as encounters among different faiths in the first millennium.

Draft of papers will be circulated confidentially one week in advance in order to permit a thorough discussion concerning contents, analysis, and formal presentation of the materials. Collegiality and support across traditional subject boundaries are priorities.

The Seminar convenes on Wednesdays 4:00-5:30 PM CET (Swedish time) in hybrid format.

To present a paper during the academic year 2023/24, please contact the chair, Dr Barbara Crostini ([barbara.crostini@newman.se](mailto:barbara.crostini@newman.se))

#### PROGRAMME SPRING 2023

Permanent Zoom Link:

<https://us02web.zoom.us/j/89171490250?pwd=Q3Q4RHR1ckFrZDZYckxVV Ct2ZDRpZz09>

18 January

Barbara Crostini (Newman): "Performing the Bible at Dura: a Panel of Elijah and the Widow of Sarepta as tableau vivant"

15 February

Anna Usacheva (Helsinki): "Public Personae and Publishing Strategies in the 5th Century Roman Empire: Jerome and Rufinus"

15 March

Rebecca Krawiec (Canisius College): "Death as an Ascetic Practice in Egyptian Monasticism"

29 March

Adriano Duque (Villanova): "Rereading Blandina's Martyrdom"

19 April

TBC

11 May 3:00-5:00 PM

Isidoros Katsos (British Academy Postdoctoral Fellow, Oxford): "The Metaphysics of Light"

Zoom only – link to be sent later

Joint seminar with NI Theology and Philosophy

24 May

Niels De Ridder (KULeuven): "Jews in Byzantium"

Joint seminar with UU – grekiska.

---

[5]. ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LO STUDIO DELLA SANTITA', DEI CULTI E DELL'AGIOGRAFIA: "CANTIERI AISSCA 2023" (25-27.01.2023)

Da: Paolo Cesaretti (paolo.cesaretti@unibg.it)

ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LO STUDIO DELLA SANTITA', DEI CULTI E DELL'AGIOGRAFIA  
"CANTIERI AISSCA 2023"

(25-27.01.2023)

PROGRAMMA:

MERCOLEDI' 25 GENNAIO

(Istituto Storico Italiano per il Medioevo -- Piazza dell'Orologio 4, Roma)

-- 09.30: Saluti inaugurali

-- 10.00: Lucia TRAVAINI (Universita' di Milano), "Santi, peccatori e monete. Il contributo numismatico alla storia della devozione medievale"

-- 10.45: Pausa

11.00: Presentazione del libro: Sofia BOESCH GAJANO, "Res sacrae. Strumenti della devozione nelle societa' medievali" (Viella 2022)

-- Intervengono: Robert GODDING (Societe' des Bollandistes), Valerio PETRARCA (Universita' di Napoli Federico II), Andre' VAUCHEZ (Universite' Paris-Nanterre) -- Modera e conclude: Roberto RUSCONI (Universita' Roma Tre) -- Sarà presente l'Autrice

13.30: Pausa

15.00: PANEL: "LA 'PESTE GIUSTINIANEA' E LA SUA ECO NELLE FONTI ORIENTALI E OCCIDENTALI: IL TIMBRO DELL'AGIOGRAFIA"

- Introduce: Paolo CESARETTI (Universita' degli Studi di Bergamo)
  - Annunziata DI RIENZO (Sapienza. Universita' di Roma), "Giovanni di Efeso, da storiografo ad agiografo. La pest e giustinianea nelle Vite dei Santi Orientali, tra cenni e (re)interpretazioni"
  - Agnese FONTANA (Universita' di Genova), Martina BIAMINO (Universita' di Genova), "Peste e citta' alla luce d ell'agiografia bizantina"
  - Elena GRITTI (Universita' di Bergamo), "Fra l'umano e il divino: la peste come colpa, piano, punizione, credenza nelle agiografie occidentali"
- Modera: Elena ZOCCA (Sapienza. Universita' di Roma)
- 17.00: Sospensione lavori

GIOVEDI' 26 GENNAIO

(Biblioteca Vallicelliana -- Piazza della Chiesa Nuova 18, Roma)

09.00: PANEL: "ELIJAH IN THE ABRAHAMIC FAITHS"

Introduce: Barbara CROSTINI (Newman Institute, Uppsala)

- Stephen GERMANY (University of Basel), "Political Prophet and Wonder Worker: The Figure of Elijah in Biblical Tradition"
- Ismail TASPINAR (Marmara University, Istanbul), "Elie dans la Culture Islamique : l'Exemple de la Turquie"
- Andrei DUMITRESCU (Central European University, Vienna), "Associative Patterns in Late Byzantine Iconography. On the Ascension of the Prophet Elijah as a Typos of the Incarnation"
- MIHNEA ALEXANDRU Mihail (National University of Arts, Bucharest), "Claiming a Prophet: Elijah between the Franciscans and the Carmelites"

Modera: Laura CARNEVALE (Universita' di Bari Aldo Moro)

11.00: Pausa

11.15: PANEL: "TRE STUDIOSI IN BARCA: IL CANTIERE APERTO SU SAN TERENZIO DI LUNI"

Introduce: Enrica SALVATORI (Universita' di Pisa)

- Paolo PONTARI (Universita' di Pisa), "La scoperta di un testo agiografico e il suo contesto (il ms.)"
- Gianni BERGAMASCHI (Milano), "Il testo agiografico"
- Enrica SALVATORI (Universita' di Pisa), "Il santo, il vescovo e il castello: la Vita tra contesto di elaborazione e creazione di mito"

Modera: Daniele SOLVI (Universita' della Campania Luigi Vanvitelli)

13.15: Pausa

14.30: PANEL "TAUMATURGIA E MEDICINA NEL CULTO DEI SANTI SPECIALISTI TRA BASSO MEDIO EVO E PRIMA ETA' MODERNA"

Introduce: Marco PAPASIDERO (Universita' di Torino)

- Alessandra FOSCATI (KU Leuven), "Sant'Antonio abate 'specialista' guaritore. Il culto taumaturgico e la malattia tra racconti di miracoli e testi medici"
- Valentina ZIVKOVIC (Serbian Academy of Sciences and Arts, Institute for Balkan Studies, Belgrade), "Il culto taumaturgico di San Trifone"
- Marco PAPASIDERO (Universita' di Torino), "Il culto di sant'Angelo carmelitano a Licata, 'specialista' nella cura di ernie e possessioni"

Modera: Giulio SODANO (Universita' della Campania Luigi Vanvitelli)

16.30: Pausa

16.45: PANEL "PERFEZIONE E MISTICISMO NEL SEICENTO ITALIANO"

Introduce: Querciolo MAZZONIS (Universita' di Teramo)

- Stefano BOERO (Universita' dell'Aquila), "La ricerca della perfezione mistica tra esaltazione e censura: nuove proposte spirituali nell'Italia del Seicento"

-- Querciolo MAZZONIS (Universita' di Teramo), "Perfezione e misticismo a Padova nel primo Seicento: gli oratori di Antonio Maria Cortivo de' Santi (1586-1650)"

Modera: Paolo COZZO (Universita' di Torino)

17.45: Sospensione lavori

VENERDI' 27 GENNAIO

(Biblioteca Angelica -- Piazza di S. Agostino 8, Roma)

09.00: PANEL: CULTI E CORPI-RELIQUIE TRA RELIGIONE E POLITICA NELL'ITALIA CONTEMPORANEA

A. PRATICHE, SIMBOLI E DEVOZIONI

Introduce: Leonardo ROSSI (University of Antwerp)

-- Andrea PEZZINI (Universitaet Bern), "La devozione del cadavere tra pieta' popolare e uso politico. Due casi di studio nell'Italia preunitaria"

-- Leonardo ROSSI (University of Antwerp), "Due Rome' per 'due cadaveri'. La centralita' del culto corporale nel discorso politico e religioso nell'Italia postunitaria"

-- Silvia CAVICCHIOLI (Universita' di Torino), "Corpi patriottici in movimento, tra sacralizzazione della patria e rivendicazioni politiche"

-- Dino MENGOZZI (Universita' di Urbino), "Oriani e Lenin, corpi reliquie delle religioni politiche, il fascismo e il comunismo"

Modera: Tommaso CALIO' (Universita' di Roma Tor Vergata)

11.00: Pausa

11.15: Assemblea dei Soci AISSCA

13.15: Proclamazione del vincitore del Premio AISSCA 2023

13.30: Chiusura lavori

---

[6]. ON-LINE HAGIOGRAPHY COLLOQUIUM: LUIGI D'AMELIA, "L'UFFICIATURA LITURGICA DI GIOVANNI EUGENICO PER S. IOASAF: L'INNOGRAFIA AL SERVIZIO DELLA CAUSA ANTI-UNIONISTA / JOHN EUGENIKOS' LITURGICAL OFFICE FOR ST IOASAF: HYMNOGRAPHY AT THE SERVICE OF THE ANTI-UNIONIST CAUSE" (ZOOM, 31.01.2023)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Aristotle University of Thessaloniki

Centre of Sts Demetrios and Gregorios Palamas

Hagiography Colloquium

Tuesday, January 31, 2023, at 19:30 (Greek time)

Lecture by

Luigi D'Amelia

Researcher at the Department of Classics of Sapienza University of Rome

"L'UFFICIATURA LITURGICA DI GIOVANNI EUGENICO PER S. IOASAF: L'INNOGRAFIA AL SERVIZIO DELLA CAUSA ANTI-UNIONISTA /

JOHN EUGENIKOS' LITURGICAL OFFICE FOR ST IOASAF: HYMNOGRAPHY AT THE SERVICE OF THE ANTI-UNIONIST CAUSE"

(the lecture will be held in Italian)

Zoom participation link:

[7]. SECOND INTERNATIONAL CONFERENCE ON EARLY CHRISTIAN LITERATURE, LATE ANTIQUE AND BYZANTINE HAGIOGRAPHY: "IMITATIONES CHRISTI AND WOMEN MARTYRS" (VALENCIA, 04-07.09.2023): CALL FOR PAPERS (SUBMISSION DEADLINE: 15.02.2023)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Second International Conference on Early Christian Literature, Late Antique and Byzantine Hagiography

"Imitationes Christi and Women Martyrs"

Universitat de Valencia - September 4-7, 2023

Salo' de Graus Enric Valor

Facultat de Filologia, Traduccio' i Comunicacio'

Universitat de Valencia

Director: Angel Narro (Universitat de Valencia)

Scientific committee: Lautaro Roig de Lanzilotta (University of Groningen) - Juan Pedro Monferrer (Universidad de Cordoba) - Mercedes Lopez-Salva' (Universidad Complutense de Madrid) - Arianna Rotondo (Universita' di Catania) - Julie Van Pelt (Universiteit Ghent) – Roberto Alciati (Universita' di Firenze)

Guest speakers:

1) Koen De Temmermann (Universiteit Ghent)

2) Emiliano Urciuoli (Alma Mater Studiorum - Universita' di Bologna)

3) Anne P. Alwis (University of Kent)

The similarities between Early Christian literature and Late Antique and Byzantine Hagiography are very clear, since both use identical literary models and motifs in their narrations and are created in a similar ideological and geographical framework. This connection between the literature from the Early Christian Era (2nd-4th centuries) and Late Antique and Byzantine Hagiography (5th to 15th centuries) are much more significant when dealing with martyrdom tales within a diachronical approach.

Traditionally, a distinction has been made between acts of martyrs and epic passions, although in most cases we are usually facing narrative texts created with a same clear edifying and legitimizing intention. In both cases, a series of very specific literary topics and motifs are constantly used in the narratives, even if the level of rhetoricity and/or normalization may widely vary. The general plotline follows roughly a common path: presentation, denunciation, detention, prison, interrogation, martyrdom, and death of the faithful Christian believer. In this sequence the imitation of certain attitudes and scenes displaying the example of Jesus as a model is more than evident.

However, it is worth asking whether there is indeed a unique model of imitatio Christi or various imitationes that borrow scenes or motifs that refer, ultimately, to the model of Jesus. This problem becomes even more complex in the texts in which martyrdoms of women are narrated. In these cases, the model of Thecla in the martyrdom scenes of the Acts of Paul and Thecla is often used as a reference (Imitatio Theclae). Moreover, the texts focus rather on different aspects from those used in the masculine martyrdom literature.

For this reason, in this conference is aimed at analyzing these motifs characterizing the female martyrdom discourse from its first manifestations in early Christian literature, to its evolution in late antique and Byzantine literature. In addition, though the focus is placed on the Greek literary tradition, it is also intended to incorporate into the discussion specialists in other Eastern literary traditions such as the Arabic, Syriac, Ethiopian, Coptic, Armenian, Georgian or Slavic ones and Western too such as Latin.

Some of the main thematic axes will be the following:

- Topics and literary motifs of women's martyrdom literature.
- The different imitation models (of Jesus) in female martyrdoms.
- Handwritten tradition, textual and narrative evolution of women's martyrdom texts.
- Corporeality and sexuality in female martyrdoms.
- Narrators and their involvement in the narratives of female martyrdoms.

Any proposal relating either to these axes or to the main topic of the conference will be reviewed by the scientific committee. Communications could be focused on a single work, author or present a multidisciplinary or comparative approach, by studying, i.e., the presence of a precise motif on different texts, literatures, centuries.

Abstracts of 250 words or fewer should be submitted to angel.narro@uv.es in .pdf format no later than February 15, 2023. Notifications of acceptance will be sent prior to March 15, 2023. Please include your name, affiliation, and the title of your abstract in an attached document and the title of the conference in the title line of your email. Papers should be no longer than 20 minutes. Papers could be written in Catalan, English, French, German, Italian, Portuguese, or Spanish. The event will be in person. Online participation will not be considered, unless in special cases approved by the organizers beforehand and under extraordinary circumstances.

Participation fees will be transferred to a bank account which will be provided when the proposal will be accepted.

Fees:

- 60 Eur Speakers (Professors, researchers, members of the SEB)
- 40 Eur Speakers (PhD Students)
- 20 Eur PhD members of the SEB, students and others

Organized by:

- + Departament de Filologia Clàssica. Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació (Universitat de València)
- + Projecte d'Investigació "Topícos literarios y narradores en la literatura martirial femenina" (CIGE/2021/075)

Sponsored by the Sociedad Espanola de Bizantinistica (Spanish Society of Byzantine Studies)

---

## B. PUBBLICAZIONI

---

[1]. "BYZANTINO-SICULA" VIII: "IL RISORGIMENTO GRECO E L'ITALIA. FORME E LIVELLI DI RICEZIONE DURANTE IL XIX SECOLO" (2022)

Da: Francesca Vuturo (crisanza@gmail.com)

"BYZANTINO-SICULA" VIII. "Il Risorgimento greco e l'Italia. Forme e livelli di ricezione durante il XIX secolo". Atti del Convegno (Palermo, 14-15 Ottobre 2021), a cura di Francesco Scalora, Palermo, Istituto Siciliano di Studi Bizantini e Neoellenici, 2022 (Quaderni / Istituto Siciliano di Studi Bizantini e Neoellenici Bruno Lavagnini, 22), pp. VIII-194, tavo.

ISBN 978-88-945491-4-0

ISSN:0075-1545

### SOMMARIO

Renata LAVAGNINI, "Premessa", VII -- "Programma del convegno", 3 -- Vincenzo ROTOLI, "Saluto", 5 -- Maria Christina CHATZIOANNU, "Saluto", 6 -- Andrea Giovanni NOTO, "Il processo risorgimentale ellenico e l'Italia: caratteristiche e testimonianze di una significativa continuità", 7 -- Olga KATSIARDI-HERING, "Dotti greci tra Oriente e Occidente: da una identità locale all'identità nazionale. L'ambiente italiano (XV secolo-inizi del XIX)", 33 -- Gerasimos D. PAGRATIS, "Rete consolare e ideologia rivoluzionaria: i consolati della Repubblica Settentrionale a Tri-

este (1803-1807)", 59 -- Maria Christina CHATZIOANNU, "Garibaldi e la Grecia: un rapporto complesso", 67 -- Francesco GUIDA, "Una testimonianza italiana in negativo sull'esperimento statale di Capodistria: Trenta giorni in Grecia", 79 -- Francesco SCALORA, "Il Risorgimento greco e la Sicilia: forme e livelli di ricezione durante il XIX secolo", 99 -- Matteo MANDALA', "Tommaso Stanislao Velasti e il filellenismo di fine Settecento", 115 -- Giorgia RIELLA, "Presentimenti di libertà nel Viaggio in Grecia di Saverio Scrofani", 149 -- Giuseppe CIPOLLA, "Immagini del Risorgimento greco nell'opera dello scultore Benedetto Civiletti", 157 -- Indice dei nomi di persona, 169 -- Tavole, 179.

---

## [2]. "GALENOS" 15 (2021)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

"GALENOS" 15 (2021)

200 p., ISSN 1973-5049 / ISSN elettronico 1974-4870

<http://www.libraweb.net/articoli.php?chiave=202120501&rivista=205>

INDICE:

Nicola REGGIANI, "P.Yale II 123: una nuova testimonianza sulla terapia della nictalopia", p. 3. -- Christina SAVINO, "Una glossa aristofanea nel glossario ippocratico di Eritano (κ 9; σ 5): problemi di tradizione ed ecdotica", p. 9. -- Klaus-Dietrich FISCHER, "Bagni di sabbia fervida: Paul. Nic. 61 e Cass. Fel. 76.14", p. 15. -- Arsenio FERRACE S RODRIGUEZ, "Liber compositionum medicinalium Sangallense-Upsaliensis (= "das St. Galler antidotarium", Sig erist, pp. 78-99)", p. 27. -- Alessandra SCIMONE, "Burgundio da Pisa traduttore del 'De pulsibus ad tirones' e del 'De causis pulsuum' di Galeno", p. 33. -- Iolanda VENTURA, "John of Saint-Amand and Galen's 'De simplicium medicamentorum facultatibus': an example of a re-appropriation of Galenic pharmacology by the medieval university con text", p. 59. -- Anna Maria IERACI BIO, "La versione latina di Giorgio Valla delle 'Quaestiones naturales' di Plutarco", p. 93. -- AA.VV., "Collazioni, congetture e emendamenti inediti", p. 139.

---

## [3]. "RIVISTA DI STUDI BIZANTINI E NEOELLENICI", n.s. 58 (2021) [2022]

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

"Rivista di studi bizantini e neoellenici" n.s. 58 (2021) [2022]

ISSN 0557-1367

INDICE:

Dimosthenis KAKLAMANOS, "Two canons of John Mauropos on saint Basil the Great. A critical edition", p. 3. -- Mario RE, "Agata, la colomba. Un testo inedito in onore della martire siciliana", p. 57. -- Giuseppe DE GREGORIO, "Minima epigrammatica Byzantina", p. 73. -- Rudolf S. STEFEC, "Mikrotexte zur Geschichte des Kaiserreichs Trapezunt", p. 137. -- Chiara GAZZINI, "L'usus scribendi di Manuele Crisolora sulla base degli autografi Laur. Plut. 6.20 e Meteor. Metamorph. 154", p. 197. -- Teresa MARTINEZ MANZANO, "Los manuscritos de Juan Paez de Castro procedentes del monasterio de San Salvador de lingua phari: cronica de un expolio", p. 243. -- Francesca POTENZA, "I Menei vergati da Giorgio Basilikos per la chiesa maggiore di Bova, I: Barb. gr. 535 (an. 1556: Trimeneo di settembre-novembre)", p. 297. -- Marina DETORAKE-FLUSIN, "Ekdotika zetemata tu Erotokritu: philologikes parate reseis pano stis neoteres ekdoseis", p. 363. -- Gerasimos ZORAS, "Gli inizi dell'insegnamento del neogreco alla Sapienza ovvero Giorgio Zoras tra Italia e Grecia", p. 385. -- Pubblicazioni ricevute (a cura di Laura ZADRA), p. 435.

---

## C. NOTIZIE

---

[1]. POSITION: RESEARCH ASSISTANT / UNIVERSITY OF COLOGNE (APPLICATION DEADLINE: 15.01. 2023)

Da: Maria Rosaria Falivene (falivene@lettere.uniroma2.it)

Creating a Sustainable Digital Infrastructure for Research-Based Teaching in Byzantine Studies  
Akronym: DiBS - Digital Byzantine Studies

Projektleitung: Prof. Dr. Claudia Sode, Dr. Claes Neufeind (Cologne Center for eHumanities).

Mit dem Strategiekonzept wird durch die Etablierung digitaler Komponenten in Forschung und Lehre ein interdisziplinaerer Brueckenschlag zwischen dem historisch-philologischen Fach der Byzantinistik und den Digital Humanities vollzogen. Traditionell unabdingbar fuer die historische Arbeit sind die sogenannten Hilfs- bzw. Grundwissen schaffen, die mit ihren jeweils eigenen Methoden darauf abzielen, historische Quellen aufzu arbeiten, und einen signifikanten Beitrag leisten, historisches Wissen zu rekonstruieren und Gegebenheiten der Vergangenheit nachzuzeichnen.

Ausgehend von einem bereits bestehenden Schwerpunkt auf byzantinischer Siegelkunde an der Abteilung Byzantinistik und Neugriechische Philologie der Universitaet zu Koeln und gemeinsamen Bestrebungen mit dem Cologne Center for eHumanities (CCeH), byzantinische Bleisiegel digital zu erschliessen, zielt die Strategie auf die innovative Weiterentwicklung von vier Teildisziplinen, der byzantinischen Siegelkunde, der Numismatik, der Epigraphik und der griechischen Handschriftenkunde, die sich allesamt durch einen klaren Objekt- bzw. Sammlungsbezug auszeichnen und deren traditionelle Methoden mit neuen, zukunftsorientierten Ansaezen verbunden werden. Die Strategie setzt auf Forschungsfoerderung, Schaffung einer digitalen Infrastruktur, Staerkung personeller und saechlicher Ressourcen, Einfuehrung neuer, wegweisender Lehrformate, Internationalisierung und Wissensvermittlung in den ausseruniversitaeren Forschungssektor.

Das Konzept basiert auf forschungsbasierter Lehre und setzt folgende Massnahmen um: (1) Objektbezogene wissenschaftliche Erschliessung von Sammlungen, Bearbeitung uebergeordneter historischer Fragestellungen und Interpretation von historischem Wissen. Durchfuehrung eines Postdoktorand:innen-Projekts in der Siegelkunde, Zusammenarbeit mit Expert:innen anderer Universitaeten in Numismatik und Epigraphik. (2) Konzeption neuer Lehrveranstaltungen (Online-Kurse, gestreamte Vorlesungen, asynchrone Lehreinheiten, Webinare und Podcasts) fuer bestehende BA- und MA-Studiengaenge als polyvalentes Lehrangebot. Aufbau eines neuen Ergaenzungsmoduls "Digital Byzantine Studies" und Integration in andere altertumswissenschaftliche Studiengaenge und in die Digital Humanities. (3) Wissenstransfer in Museen und Sammlungen durch Ausbildung von Kurator:innen in SigiDoc und Dome-RTI-Techniken (Reflective Transformation Imaging).

Projektaufzeit: 01.10.2022 - 30.09.2028

---

[2]. DUMBARTON OAKS ONE-MONTH RESEARCH AWARDS (APPLICATION DEADLINE: 15.03.2023)

Da: Dumbarton Oaks Fellowship Programs (fellowshipprograms@doaks.org)

Dumbarton Oaks Research Library and Collection offers One-Month Research Awards of 4,000 dollars to scholars holding the PhD or other relevant terminal degree (e.g., MLA for Garden and Landscape studies applicants) and working on research projects in Byzantine studies, Pre-Columbian studies, Garden and Landscape studies, or related field

s.

Established to make the intellectual community as well as the library, rare book, garden, and museum resources of Dumbarton Oaks more widely available, awards are intended especially for scholars who might not be able to avail themselves of a longer-term fellowship at Dumbarton Oaks, or scholars in related disciplines who seek greater exposure to our fields of study.

A completed online application should include:

a proposal of no more than 1,000 words that provides an overview of the project, explains its significance for your field, and identifies ways in which it will complement, expand or challenge prior research. In the statement, describe the importance of Dumbarton Oaks library holdings or museum collections to your project.

Two letters of reference (posted directly by the recommender to the online application).

Please email [fellowshipprograms@doaks.org](mailto:fellowshipprograms@doaks.org) with any questions.

For more information and to apply online, visit our website: <https://www.doaks.org/research/fellowships-and-awards/one-month-research-awards/>

---

### [3]. "CATALOGUS TRANSLATIONUM LATINO-GRAECARUM" (CTLG): ONLINE DATABASE

Da: Aisbnews ([aisbnews@gmail.com](mailto:aisbnews@gmail.com))

"CATALOGUS TRANSLATIONUM LATINO-GRAECARUM" (CTLG)  
opera et studio Carmeli Josephi Conticello  
locupletibus commentariis et adnotationibus instructus  
Lutetiae Parisiorum, A.D. MMXXII

<https://aquinas.huma-num.fr/>

Il CTLG e' un repertorio delle traduzioni dei testi latini in greco. Esso comprende un inventario completo delle opere pagane e cristiane. Ogni voce include un elenco dei manoscritti dell'opera trattata (greci, a volte anche latini), le principali edizioni, le traduzioni, una descrizione dettagliata della sua struttura e del suo contenuto, con particolare attenzione alle questioni cronologiche, prosopografiche, testuali e dottrinali, una bibliografia fondamentale nelle principali lingue scientifiche orientali e occidentali. Per alcuni autori, diamo anche una biografia succinta ed i testimonia delle opere. Il modello seguito e' quello dell'opera "La Theologie byzantine et sa Tradition".

La parte presentata al lettore va dal sec. XIII al XVI. (...)

Primo in questo settore di studi, il CTLG dovrebbe sovvenire, nella misura del possibile, alle esigenze di diverse categorie di studiosi: 1. Gli storici alla ricerca di fonti, di accesso spesso difficile; 2. I codicologi che incontrano testi indecifrati nei mss e hanno bisogno di identificarli; 3. Gli editori di testi, che disporranno di una lista ragionata di mss e di edizioni; 4. Tutti coloro, infine, storici, linguisti, teologi, filosofi, attori del dialogo interculturale e ecumenico, che sono interessati alle relazioni greco-latine e, piu' in generale, ai rapporti Oriente-Ocidente, il cui studio e' oggi sempre piu' incoraggiato come necessario. Il CTLG e' uno strumento sicuro per la conoscenza scientifica degli scambi culturali e della ricezione orientale della latinita' classica e medievale.

Le voci saranno pubblicate progressivamente, dopo la convalida scientifica dei revisori. Esse saranno sottoposte ad un aggiornamento e revisione sistematici. (...)

---

## NORME PER LA SEGNALAZIONE DI INIZIATIVE BIZANTINISTICHE

La Newsletter AISB raccoglie e diffonde notizie relative a iniziative e attivita' d'interesse bizantinistico (congressi, giornate di studio, convegni, seminari, conferenze, pubblicazioni, presentazioni di volumi, mostre, e cosi' via). Ciascun annuncio inviato alla Redazione della Newsletter AISB (aisbnews@gmail.com) dovrà recare in primo luogo il titolo dell'iniziativa cui si riferisce (o un titolo in forma breve della pubblicazione segnalata). Di seguito andranno fornite le notizie relative all'iniziativa stessa, in maniera sintetica. L'annuncio che sarà divulgato nella Newsletter conterrà, all'inizio, anche il nome del mittente e il suo indirizzo e-mail, che saranno diffusi insieme alla notizia stessa (salvo esplicita richiesta contraria). Gli annunci devono essere formulati come corpo del testo del messaggio e-mail, SENZA A FORMATTARE I CARATTERI IN ALCUN MODO, E SENZA AGGIUNGERE ALLEGATI: al fine di evitare la diffusione di virus, i messaggi contenenti allegati non verranno presi in considerazione. La Redazione si riserva il compito di selezionare, all'interno del materiale pervenuto, quanto si riterra' coerente con le finalità dell'Associazione. Chi desiderasse la disattivazione del servizio di Newsletter potrà inviarne comunicazione all'indirizzo e-mail sopra citato. IL PROSSIMO NOTIZIARIO (15 FEBBRAIO 2023) DIRAMERA' I MESSAGGI PERVENUTI ENTRO IL 10 FEBBRAIO 2023. Le comunicazioni giunte dopo questo termine saranno inserite nel numero successivo del notiziario.